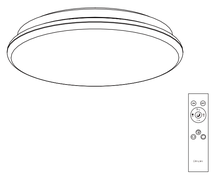
Inspire

MODICA

EAN : 3276007812169
Adeo key : 91208881

REPAIRABLE* 5 YEAR Guarantee**



2/2

2024-05-V01

FR - Manuel d'Instructions
ES - Manual de Instrucciones
PT - Manual de Instruções
IT - Manuale di Istruzioni
EL - Εγχειρίδιο Οδηγιών
PL - Instrukcją Obsługi
UA - Інструкція З Експлуатації
RO - Manual de Instrucțiuni
BR - Manual de Instrução
NL - Handleiding
DE - Anleitung Handbuch
EN - Instructions Manual

*Année de garantie /años de garantía / Ano de garantia / Anno di garanzia / Έτος εγγύησης / Rok gwarancji / Гарантійний / Anul de garanție / Anos de garantia/ Garantiejaar / Jahr der Garantie / Year of guarantee
** réparable / reparable / reparável / riparabile / δυνάμενος / naprawiany / ремонтний / reparabil / reparaturfähig / reparável / herstelbaar / repairerbar / reparable

FR : assemblage / **ES :** ensamblaje / **PT :** montagem / **IT :** assemblaggio / **EL :** συναρμολόγηση / **PL :** montaż / **UA :** збірка / **RO :** asamblare / **BR :** montagem / **NL :** samenstelling / **DE :** Montage / **EN :** assembly

FR : Utilisation / **ES** : Uso / **PT** : Utilização / **IT** : Utilizzo **EL** : Χρήση / **PL** : Użycie / **UA** : Використання / **RO** : Utilizare / **BR** : Utilização / **NL** : Gebruik / **DE** : Verwendung / **EN** : Use

FR : CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / **ES** : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / **PT** : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / **IT** : CARATTERISTICHE TECNICHE / **EL** : ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / **PL** : CECHY TECHNICZNE / **UA** : ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ / **RO** : CARACTERISTICI TEHNICE / **BR** : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / **NL** : TECHNISCHE KENMERKEN / **DE** : TECHNISCHE MERKMALE / **EN** : TECHNICAL SPECIFICATIONS

1

220-240V 50/60Hz IP44 t_a 40°C Max 18w PF>0.9

Frequency range 2402MHz to 2480MHz Radio power 2dBi max.

FR Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique D .(EU) 2019/2015
ES Este producto contiene una bombilla de clase de eficiencia D .(EU) 2019/2015
PT Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética de classe D .(EU) 2019/2015
IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica D .(EU) 2019/2015
EL Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης D .(EU) 2019/2015
PL Niniejszy produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej D .(EU) 2019/2015
UA Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности D .(EU) 2019/2015
RO Acest produs con ine o sursă de lumină din clasa de eficien à energetică D .(EU) 2019/2015
BR Dit product bevat een lamp van de energie-efficiëntieklasse D .(EU) 2019/2015
EN This product includes a light of the energy efficiency class D .(EU) 2019/2015

A

B X3 D X3

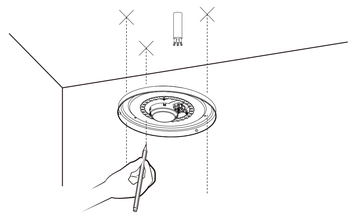
D x2 E x1

PZ

6mm

1

2



3

6 x3

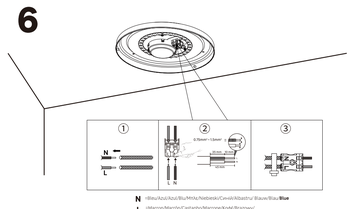
4

FR : Utiliser des vis et des chevilles adaptées à votre support ; **ES** : Utilice tacos y tornillos adecuados al soporte ; **PT** : Utilize buchas e parafusos adequado ao seu suporte ; **IT** : Utilizzare viti e tasselli adatti per il retro ; **GR** : Χρησιμοποιήστε βίδες και βύσματα που ταιριάζουν στην επιφάνεια στήριξης ; **PL** : Należy użyć śrub i kołków odpowiednich dla podłoża ; **UA** : Використовуйте гвинти та шканти, призначені для задньої поверхні ; **RO** : Utilizați șuruburi și dibluri adecvate pentru suportul dvs. ; **BR** : Use parafusos e buchas adequados para seu suporte ; **NL** : Gebruik schroeven en pluggen die geschikt zijn voor uw ondergrond
DE : Verwenden Sie für Ihre Unterlage geeignete Schrauben und Dübel ; **EN** : Use screws and dowels suited to your backing.

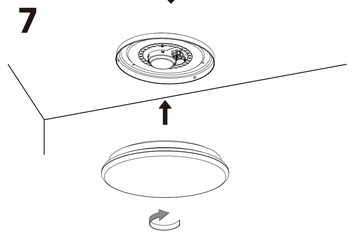
5

FR : Utiliser des vis et des chevilles adaptées à votre support ; **ES** : Utilice tacos y tornillos adecuados al soporte ; **PT** : Utilize buchas e parafusos adequado ao seu suporte ; **IT** : Utilizzare viti e tasselli adatti per il retro ; **GR** : Χρησιμοποιήστε βίδες και βύσματα που ταιριάζουν στην επιφάνεια στήριξης ; **PL** : Należy użyć śrub i kołków odpowiednich dla podłoża ; **UA** : Використовуйте гвинти та шканти, призначені для задньої поверхні ; **RO** : Utilizați șuruburi și dibluri adecvate pentru suportul dvs. ; **BR** : Use parafusos e buchas adequados para seu suporte ; **NL** : Gebruik schroeven en pluggen die geschikt zijn voor uw ondergrond
DE : Verwenden Sie für Ihre Unterlage geeignete Schrauben und Dübel ; **EN** : Use screws and dowels suited to your backing.

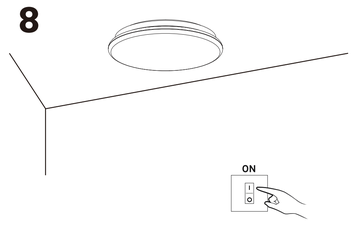
6



7



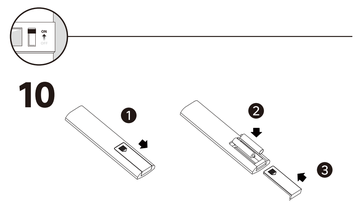
8



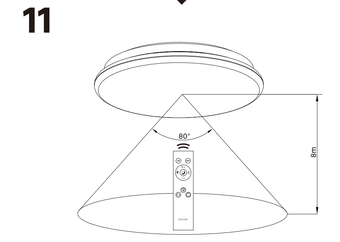
9



10



11



FR Pour la première utilisation, la lampe et la télécommande sont déjà synchronisées. Le réglage de la synchronisation peut être effectué dans les 2 situations suivantes :
A. Vous souhaitez utiliser une télécommande pour commander plusieurs lampes.
B. Vous recevez une nouvelle télécommande sans fil.

ES Al utilizar el aparato por primera vez, la lámpara y el mando a distancia ya están emparejados. La actualización del emparejamiento puede producirse en las dos siguientes situaciones:
A. Quiere utilizar un mando a distancia para controlar más de una lámpara.
B. Ha adquirido un mando a distancia como repuesto.

PT Para a primeira utilização, a lâmpada e o controlo remoto já estão emparelhados. O emparelhamento pode ser feito nas 2 situações seguintes:
A. Quer utilizar um controlo remoto para controlar mais do que uma lâmpada.
B. Recebeu um novo controlo remoto sem fios de substituição.

IT Per il primo utilizzo, la lampada e il telecomando sono già accoppiati. L'impostazione di accoppiamento può essere necessaria nelle 2 situazioni seguenti:
A. Si desidera usare un telecomando per controllare più lampade.
B. Si dispone di un nuovo telecomando wireless di riserva.

EL Για την πρώτη χρήση, το φωτιστικό και το τηλεχειριστήριο έχουν ήδη συνδεθεί. Η ρύθμιση της σύνδεσης μπορεί να χρειαστεί στις εξής δύο περιπτώσεις:
α) Όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε ένα τηλεχειριστήριο για τον έλεγχο περισσότερων από ένα φωτιστικών.
β) Όταν αγοράσετε ένα νέο ασύρματο τηλεχειριστήριο ως ανταλλακτικό.

PL Przed pierwszym użyciem lampa jest już sparowana z pilotem. Przeprowadzenie zmiany ustawień parowania może być konieczne w 2 następujących przypadkach:
A. Użytkownik chce korzystać z pojedynczego pilota do sterowania więcej, niż jedną lampą.
B. Użytkownik otrzymał nowego pilota bezprzewodowego, stanowiącego część zamienną.

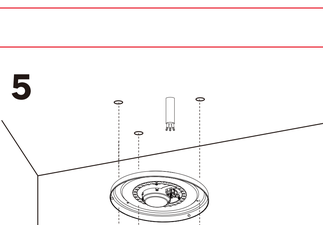
UA Сполучення лампи та пульта дистанційного керування виконано перед першим використанням. Налаштування сполучення може знадобитися в зазначених далі 2 випадках.
A. За потреби керування кількома лампами.
B. За встановлення нової запасної частини пульта дистанційного керування.

RO Pentru prima utilizare, lampa și telecomanda sunt deja împerecheate. Setarea împerecherii poate fi necesară în următoarele 2 situații:
A. Doriți să utilizați o singură telecomandă pentru a comanda mai multe lămpi.
B. Primiți o nouă telecomandă fără fir, ca piesă de schimb.

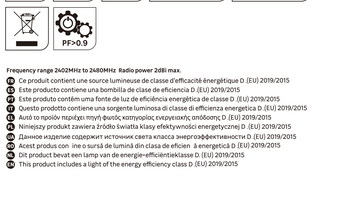
EN For the first use, the lamp and the remote control are already paired. Pair setting may occur in following 2 situations:
A. You would like to use one remote control to control more than one lamp.
B. You get a new wireless remote control spare part.

12

13

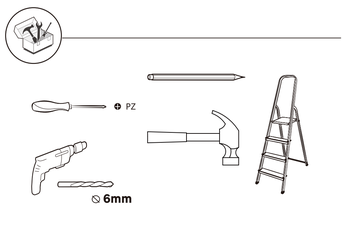


14



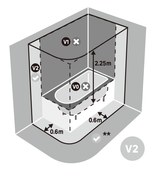
15

16



17

18



FR : **Hors volume
ES : **Fuera del volumen
PT : **Fora do volume
IT : **Fuori volume
EL : **Εκτός όγκου
PL : **Wolna przestrzeń
UA : **Вільний простір
RO : **Zona exterioară
BR : **Fora do volume
EN : **Outside zone

FR (Français) – Dans le cas des locaux d'habitation, des locaux recevant une baignoire ou une douche et des prises de courant inférieur ou égal à 32 A le circuit correspondant doit être protégé par un dispositif à courant différentiel-résiduel (DDR) inférieur ou égal à 30 mA.
« L'installation dans des locaux contenant des douches ou des baignoires doit être effectuée par un technicien qualifié pour assurer la conformité aux réglementations applicables locales (e.g. NF C 15-100/A5) or HD/IEC 60374-7-701»

ES(Espagnol) – En el caso de locales residenciales, locales que reciban bañera o ducha y tomas de corriente de corriente inferior o igual a 32 A, el circuito correspondiente debe estar protegido por un dispositivo diferencial de corriente residual (RCD) inferior o igual a 30 mA.
"Para la instalación en habitaciones que contengan bañeras o duchas, deberá ser realizada por una persona cualificada para garantizar el cumplimiento de las reglamentaciones locales (por ejemplo, NF C 15-100/A5) o HD/IEC 60374-7-701"

PT (Portugais) – No caso de instalações residenciais, instalações que recebam banheira ou chuveiro e tomadas de energia inferior ou igual a 32 A, o circuito correspondente deverá ser protegido por um dispositivo de corrente diferencial-residual (RCD) inferior ou igual a 30 mA.
"Para a instalação em salas que contenham banheiras ou chuveiros, deve ser feita por uma pessoa qualificada para garantir a conformidade com os regulamentos locais (por exemplo, NF C 15-100/A5) ou HD/IEC 60374-7-701"

IT (Italien) – Nel caso di locali residenziali, locali che ricevono un bagno o una doccia e prese di corrente inferiori o uguali a 32 A, il circuito corrispondente deve essere protetto da un dispositivo di corrente differenziale residua (RCD) inferiore o uguale a 30 mA.
"Per l'installazione in locali contenenti vasche da bagno o docce, deve essere eseguita da una persona qualificata per garantire la conformità alle normative locali (ad esempio NF C 15-100/A5) o HD/IEC 60374-7-701"

EL (Grec) – Στην περίπτωση οικιστικών χώρων, χώρων που λέγονται μπανέρα ή ντους, και πριζών ρεύματος μικρότερες ή ίσες με 32 A, το αντίστοιχο κύκλωμα πρέπει να προστατεύεται από συσκευή διαφορικού υπολείμματος ρεύματος (RCD) μικρότερη ή ίση με 30 mA.
«Για την εγκατάσταση σε δωμάτια που περιέχουν μπανέρες ή ντους, θα πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο άτομο για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τους τοπικούς κανονισμούς (π.χ. NF C 15-100/A5) ή HD/IEC 60374-7-701»

PL (Polonais) – W przypadku lokali mieszkalnych, lokali otrzymujących wannę lub prysznic oraz gniazdka elektryczne o natężeniu mniejszym lub równym 32 A, odpowiedni obwód musi być zabezpieczony wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD) o natężeniu mniejszym lub równym 30 mA.

„W przypadku instalacji w pomieszczeniach zawierających wanny lub prysznice, musi być ona wykonywana przez osobę wykwalifikowaną, aby zapewnić zgodność z lokalnymi przepisami (np. NF C 15-100/A5) lub HD/IEC 60374-7-701"

UA (Ukrainien) – У випадку житлових приміщень, приміщень з ванною або душем і розеток із струмом менше або рівним 32 А, відповідний ланцюг повинен бути захищений диференціально-захисним пристроєм (УЗО) менше або рівним 30 мА.
«Встановлення в приміщеннях, де є ванни або душові кабіни, має виконуватися кваліфікованою особою, щоб забезпечити відповідність місцевим нормам (наприклад, NF C 15-100/A5) або HD/IEC 60374-7-701»

RO (Roumain) – În cazul spațiilor rezidențiale, spațiilor care primesc căzi sau dușuri și prize de alimentare mai mici sau egale cu 32 A, circuitul corespunzător trebuie protejat de un dispozitiv de curent diferențial-residual (RCD) mai mic sau egal cu 30 mA.
„Pentru instalarea în încăperi care conțin căzi sau dușuri, aceasta trebuie efectuată de o persoană calificată pentru a asigura conformitatea cu reglementările locale (de exemplu, NF C 15-100/A5) sau HD/IEC 60374-7-701"

BR (Brésilien) – No caso de instalações residenciais, instalações que recebem banheira ou chuveiro e tomadas elétricas menores ou iguais a 32 A, o circuito correspondente deve ser protegido por um dispositivo de corrente diferencial residual (RCD) menor ou igual a 30 mA.
"Para instalação em cômodos contendo banheiras ou chuveiros, deve ser feita por uma pessoa qualificada para garantir a conformidade com os regulamentos locais (por exemplo, NF C 15-100/A5) ou HD/IEC 60374-7-701" Leia mais

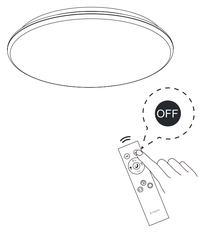
NL (Nèerlandais) – In het geval van woongebouwen, gebouwen met een bad of douche en stopcontacten van minder dan of gelijk aan 32 A, moet het overeenkomstige circuit worden beschermd door een differentieel-aardlekschakelaar (RCD) van minder dan of gelijk aan 30 mA.
"Voor installatie in ruimtes met badkuipen of douches moet dit worden gedaan door een gekwalificeerd persoon om te zorgen voor naleving van de lokale voorschriften (bijv. NF C 15-100/A5) of HD/IEC 60374-7-701"

DE (Allemand) – Bei Wohnräumen, Räumen mit Badewanne oder Dusche und Steckdosen mit weniger als oder gleich 32 A muss der entsprechende Stromkreis durch einen Differenzial-Fehler-strom-Schutzschalter (RCD) mit weniger als oder gleich 30 mA geschützt sein.

„Bei der Installation in Räumen mit Badewanne oder Dusche muss dies von einer qualifizierten Person durchgeführt werden, um die Einhaltung der örtlichen Vorschriften (z. B. NF C 15-100/A5) oder HD/IEC 60374-7-701 sicherzustellen."

EN (Anglais) – In the case of residential premises, premises receiving a bath or shower and power sockets less than or equal to 32 A, the corresponding circuit must be protected by a differential-residual current device (RCD) less than or equal to 30 mA.
"For installation in rooms containing bathtubs or showers, it shall be done by a qualified person to ensure the compliance of local regulations (e.g. NF C 15-100/A5) or HD/IEC 60374-7-701"

20



FR – Adeo Services déclare que l'équipement radioélectrique portant la référence mentionnée en première page de ce document, est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.product-regulatory.adeoservices.com

ES – Adeo Services declara que el equipo de radio que lleva la referencia mencionada en la primera página de este documento, es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: www.product-regulatory.adeoservices.com

PT – Adeo Services declara que o equipamento de rádio com a referência mencionada na primeira página deste documento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Web: www.product-regulatory.adeoservices.com

IT – Adeo Services dichiara che l'apparecchiatura radio recante il riferimento indicato nella prima pagina del presente documento è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo web: www.product-regulatory.adeoservices.com

GR – Adeo Services δηλώνει ότι ο ραδιοηλεκτρικός εξοπλισμός που φέρει την αναφερόμενη αναφορά στην πρώτη σελίδα αυτού του εγγράφου, συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση ιστοσελίδας: www.product-regulatory.adeoservices.com

PL – Adeo Services oświadcza, że urządzenie radiowe opatrzone numerem referencyjnym wymienionym na pierwszej stronie niniejszego dokumentu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.product-regulatory.adeoservices.com

UA – Adeo Services заявляє, що радіообладнання, з посиланням на перший сторінці цього документа, відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст Декларації про відповідність ЄС доступний за наступною веб-адресою: www.product-regulatory.adeoservices.com

RO – Adeo Services declară că echipamentul radio care poartă referința menționată pe prima pagină a acestui document, este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă web: www.product-regulatory.adeoservices.com

BR – A Adeo Services declara que o equipamento de rádio que possui a referência mencionada na primeira página deste documento, está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da web: www.product-regulatory.adeoservices.com

NL – Adeo Services verklaart dat de radioapparatuur met de referentie vermeld op de eerste pagina van dit document, in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende webadres: www.product-regulatory.adeoservices.com

DE – Adeo Services erklärt, dass das Funkgerätegerät mit der auf der ersten Seite dieses Dokuments genannten Referenz in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU steht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Webadresse verfügbar: www.product-regulatory.adeoservices.com

EN – Adeo Services declares that the radio equipment bearing the reference mentioned on the first page of this document, is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: www.product-regulatory.adeoservices.com

FR ET

PAP

Made in China
Країна походження: Китай

EU – ADEO Services – 135 Rue Sadi Carnot – CS00001 – 59790 RONCHIN – FRANCE
www.product-regulatory.adeoservices.com

UA Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція
Імпортер: ТОВ "Перуа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191
Johannesburg, Gauteng, South Africa.
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za.

BR LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05 Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo - SP, CEP: 04581-060
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376

FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !